

M-760 PLUS

**Multi-STANDARD PROGRAMMIERBARER
27 MHz CB-MOBIL-FUNKSENDEEMPFÄNGER**

Benutzerhandbuch

Index - Einführung - Paketinhalt

Register

Einführung / Paketinhalt

Bedienelemente, Anzeigen und Betrieb

Installation

Frequenzbändertabelle - Benutzerinformationen

Frequenzband-Auswahl / Programmieren

Tabelle der Beschränkungen der Verwendung von CB-Funksendeempfängern

Spezifikationen

Tabelle der Beschränkungen der Verwendung von CB-Funksendeempfängern

VCO-Diagramm

PCB - Hauptplatine & Frontplatte

Diagramm

Blockschaltbild

HINWEIS !

Bevor Sie diesen Funksendeempfänger benutzen, überprüfen Sie bitte, dass das Funkgerät auf den Frequenzbändern, Spezifikationen und von den Regelungen erlaubten Betriebsarten programmiert worden ist, die in dem Land gültig sind, wo das Produkt benutzt wird. Wenn nicht, fahren Sie bitte zuerst damit fort, den Frequenzbereich zu modifizieren, wie es in dieser Betriebsanleitung beschrieben wird. Dieser Funksendeempfänger ist werkseitig auf das europäische EU-Frequenzband vorprogrammiert (CEPT 40CH FM 4 W).

Herzlichen Glückwunsch!

Herzliche Glückwünsche dafür, dass Sie ein INTEK-Qualitätserzeugnis ausgewählt und gekauft haben. Dieser Funksendeempfänger umfasst eine Anzahl von fortschrittlichen Funktionen und Systemen – daher ist es zweifellos notwendig, die Betriebsanleitung vor Gebrauch des Funkgeräts sorgfältig durchzulesen.

Mit einer richtigen Verwendung des Produkts in Übereinstimmung mit der in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Betriebsweise wird das Produkt eine störungsfreie Verwendung für viele Jahre bieten. INTEK ist stets darum bemüht, um den Kundenanforderungen entsprechende Qualitätserzeugnisse zu entwickeln, allerdings ist uns ein Vorschlag oder Anmerkungen über dieses Produkt, das uns dabei helfen könnte, Qualität zu verbessern, immer angenehm. INTEK M-760 PLUS ist ein CB-Funksendeempfänger, der fortgeschrittene Hardware und Software-Entwicklungen nutzt; er schließt eine besondere multistandardmäßigen programmierbaren Kreislauf mit ein, der es gestattet, die Spezifikationen des Funks (Frequenzbänder, Betriebsarten, Sendeleistung) unter Einhaltung der Regelungen zu programmieren, die in den verschiedenen europäischen Ländern gültig sind. Deswegen kann dieses Produkt in jedem Land der Europäischen Gemeinschaft verwendet werden. Das Funkgerät wird werkseitig auf das EU-Frequenzband vorprogrammiert geliefert (CEPT 40CH FM 4 W).

Paketinhalt

Überprüfen Sie bitte, dass alle folgenden Gegenstände in der Verpackung enthalten sind:

Haupteinheit (Funksendeempfänger)

DC Anschlusskabel mit Sicherungshalter an und Sicherung

Kondensatormikrofon

Autoeinbauhalter

Autoeinbauhalter-Zubehör (Hardware, Knöpfe usw.)

Mikrofonhalter

Betriebsanleitung

Bedienelemente, Anzeigen und Betrieb

Frontplatte

1. AM/FM- und GB/EU-Taste

AM/FM-WAHLSCHALTER

Drücken Sie kurz die AM/FM-Taste (1), um den AM oder FM-Betriebsmodus sowohl in RX als auch in TX auszuwählen. Die Auswahl des AM/FM Betriebsmodus ist nur möglich, wenn es das programmierte Frequenzband unterstützt, sonst ist die Auswahl nicht möglich.

GB/EU- WAHLSCHALTER

Wenn Frequenzband für GB (Vereinigtes Königreich von Großbritannien und Nordirland) programmiert wurde, drücken Sie diese Taste ungefähr 2 Sekunden lang, um die GB-Kanäle/Frequenzen oder die EU-Kanäle/Frequenzen auszuwählen. Die Kanalanzeige wird "U" (für engl. „UK“) für die GB-Kanäle/Frequenzen oder "C" (für engl. „CE“) für die EU-Kanäle/Frequenzen anzeigen.

2. RB / LCR Taste

Betätigen Sie kurz die RB (2) Taste, um die Roger Signalfunktion (automatischer Signaltont am Ende jeder Übertragung) zu ermöglichen. Diese Taste für ungefähr 1.5 Sekunden betätigend, wird der zuletzt benutzte Kanal automatisch zurückgerufen.

3. EMG / DW Taste

EMG (Notrufkanal)

Diese Taste erlaubt den schnellen Zugang auf eine der zwei vorprogrammierten Notrufkanäle (CH9 oder CH19). Jedesmal wenn Sie diese Taste drücken, wählt das Gerät erst CH9, dann CH19. Wenn eine der Notkanäle vorgewählt wird, erscheint EMG (L) auf der LCD Anzeige. Die Betriebsart (AM oder FM) für die Notkanäle wird gemäß der folgenden Tabelle vorprogrammiert.

FREQUENZBAND-ID-CODE

DW (Dual Watch)

Mit Hilfe der Dual Watch Funktion können Sie zwei Kanäle automatisch überwachen. Um diese Funktion zu aktivieren wählen Sie zunächst mit dem Kanalwahlschalter (6) und (7) oder den UP/DOWN Tasten (18, 20) am Handmikrofon den ersten Kanal welchen Sie überwachen möchten. Halten Sie anschließend die DW (3) Taste für ca. 2 Sekunden gedrückt bis das die Anzeige DW (F) im Display blinkt. Wählen Sie nun den zweiten Kanal der überwacht werden soll und drücken Sie erneut die DW Taste für ca. 2 Sekunden. Die beiden ausgewählten Kanäle werden nun automatisch vom Gerät überwacht (Scanning). Sobald ein Signal auf einem der beiden Kanäle empfangen wird stoppt das Gerät den Überwachungsvorgang automatisch auf diesem Kanal. Sie können das Signal (die Kommunikation) auf diesem Kanal nun hören und mittels PTT Taste (20) am Mikrofon antworten. Wenn auf dem Kanal für 5 Sekunden keine Kommunikation zu hören ist wird der Dual Watch (autom. Kanalüberwachung) automatisch fortgesetzt. Wenn die DW Funktion aktiviert ist erscheint auf dem Display Geräts die DW Anzeige (F). Um diese Funktion zu deaktivieren drücken Sie während des Überwachungsvorgangs kurz die DW Taste oder die PTT Taste (20).

4. ESP (Electronic Speech Processor) Key

Dieses INTEK Funkgerät hat einen Electronic Speech Prozessor integriert. Die ESP Funktion ermöglicht ein starkes und störungsfreies Funksignal. Dieser Audioprozessor ist der gesteuerte Mikroprozessor und wird auch COMPANDER (Kompressor-Expander) genannt. Er funktioniert als Modulations Kompressor im Sendebetrieb und als Modulations Expander im Empfangsmodus. Die Leistungsfähigkeit von ESP ist sogar grösser, wenn beide Stationen diese Vorrichtung benutzen. Die 2. Generation der ESP ermöglicht nur die Freigabe des TX Kompressor, des RX Expander oder beider Systemen gleichzeitig.

Um die Funktionen ESP frei zu geben oder zu sperren, betätigen Sie die ESP Taste (4), wie folgt:

- 1) Betätigen Sie die Taste einmal, um dem TX Modulation Kompressor ein zu schalten. Die ESP C (P) Anzeige erscheint auf dem Display.
- 2) Betätigen Sie die Taste wieder, um dem RX Modulation Expander frei zu geben. Die ESP E (P) Anzeige erscheint auf dem Display.
- 3) Betätigen Sie die Taste wieder, um dem TX Modulation Kompressor und dem RX Modulation Expander frei zu geben. Die ESP C E (P) Anzeige erscheint auf dem Display.
- 4) Betätigen Sie die Taste noch einmal, um alle Systeme zu sperren.

ESP Leistung der Modulation im RX und TX Modus

Modulation ohne ESP

Modulation mit ESP

5. LCD Display

Das LCD Display ist groß und ein orange Farbenes Backlightingsystem, für beste Lesbarkeit. Die LCD Anzeige zeigt allen ermöglichten Funktionen sowie einige andere Informationen, die durch den Benutzer, wie die Programmierungen. Sie schließt auch ein digitales 10-bar S/Rf Meßinstrument (M) ein, um die Stärke/Energie der empfangenen und übertragenen Signale zu überwachen.

A. Kanal nummer

Kanalnummeranzeige (von 01 bis 80, entsprechend dem vorgewählten Frequenzband). Wenn das UK Frequenzband programmiert worden ist, zeigt die Anzeige ein "U" für die UK Kanäle/Frequenzen und "C" für die CE Kanäle/Frequenzen, gefolgt von der Kanalnummer.

B. alphanummerische Anzeige

Kanalanzeige

C. AM Symbol

Das AM Symbol erscheint im Display wenn Sie als Betriebsart AM (Amplitudenmodulation) gewählt haben.

D. FM Symbol

Das FM Symbol erscheint im Display wenn Sie als Betriebsart FM (Frequenzmodulation) gewählt haben.

E. SCAN Symbol

Das SCAN Symbol erscheint im Display wenn die SCAN Funktion (automatischer Kanalsuchlauf) aktiviert wurde.

F. DW Symbol

Das DW Symbol erscheint im Display wenn die Dual-Watch Funktion (Zweikanalüberwachung) aktiviert wurde.

G. LO Anzeige

Die LO Anzeige wird beleuchtet, wenn das Gerät im NIEDRIGEN ENERGIE (1W) Modus ist.

H. RB-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet, wenn der Roger-Signalton aktiviert wurde.

I. Frequenz Band ID Code

Es zeigt die programmierte Frequenzband Kennzeichnung an (DE, UK, CE, usw.).

L. EMG-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet, wenn einer der vorprogrammierten Notruf-Kanäle ausgewählt wurde.

M. S/Rf Digital Meter

Die Balkenanzeige im Display zeigt beim Empfang den S-Wert (von S0 bis S9+30) an und beim Senden die Sendeleistung (0 bis 4W).

N. ANL-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet, wenn die ANL (Automatische Rauschunterdrückung) aktiviert ist.

O. LOCK Anzeige

Die LOCK Anzeige wird beleuchtet, wenn die LOCK Funktion eingeschaltet worden ist.

P. ESP Anzeige LED

Diese LED Anzeige leuchtet wenn die ESP Funktion aktiviert wurde.

6. AUF (Auf) Taste

Dieser Taste gestattet, den Betriebskanal aufwärts auszuwählen. Indem diese Taste gedrückt gehalten wird, wird der schnelle Kanalauswahlmodus aktiviert.

7. AB (Ab) Taste

Dieser Taste gestattet, den Betriebskanal abwärts auszuwählen. Indem man diese Taste gedrückt behält, wird der schnelle Kanalauswahlmodus aktiviert.

8. Eingebauter Lautsprecher

Eingebauter Frontallautsprecher

9. MIC GAIN / RF GAIN Dual Control

MICGAIN CONTROL

Dieser Gerät benutzt ein hochwertiges Mikrophon. Das Mikrophon ist mit dem (Mittleren) Drehknopf des MIC GAIN einstellbar. Drehen Sie den Drehknopf nach rechts, das Mikrophon höher zu stellen

RF GAIN CONTROL

Der Empfänger Rf ist mit dem (äußeren) Drehknopf des Rf GAIN ein zu stellen.

Drehen Sie den Drehknopf nach rechts, um den Empfänger Rf zu erhöhen, falls Sie nur schwache Signale empfangen oder bei einer Kommunikation über einen langen Abstand.

Drehen Sie den Drehknopf nach links, um den Empfänger Rf zu verringern, falls Sie sehr starke Signale empfangen.

10. TX Anzeige

Diese LED-Anzeige leuchtet rot wenn sich das Gerät im Empfangsmodus befindet

11. AS/SQUELCH- Bedienelement

SQUELCH CONTROL (SQUELCH manuelle Bedienung)

Das SQUELCH -Bedienelement gestattet, den Empfänger still zu legen, indem man das Hintergrundgeräusch wegschneidet, wenn keine Signale übertragen werden. Drehen Sie den Knopf in Uhrzeigerrichtung, bis das Hintergrundgeräusch weggeschnitten wird. Drehen Sie den Knopfschalter in Uhrzeigerrichtung (SQUELCH Öffnung), um die schwächsten Signale zu hören.

AS BEDIENELEMENT (SQUELCH Fixeinstellung)

Die AS Funktion gestattet es, den Empfänger automatisch stillzulegen und dadurch die SQUELCH-Handeinstellung zu vermeiden. Ein fester SQUELCH-Schwellwert ist fabrikseitig vorgegeben. Um die fixe SQUELCH-Funktion zu aktivieren, drehen Sie den Knopf zur AS Position vollständig rechts um, bis ein Klickgeräusch zu hören ist.

12. Bedienelement AUS/LAUTSTÄRKE

Dieser Knopf schaltet das Funkgerät AN und AUS und es justiert den Lautstärkeregler. Wenn keine Signale auf den Betriebskanal empfangen werden, wird vorgeschlagen, den SQUELCH zu öffnen und das Volumen auf das gewünschte Niveau einzustellen, während man das Hintergrundgeräusch hört.

13. ANL/PA key

ANL (automatische Rauschunterdrückung) FUNKTION

Drücken Sie kurz die ANL/PA (13) Taste, um die ANL-Funktion (automatische Rauschunterdrückung) zu aktivieren, um Elektro- oder elektromagnetische Geräusche oder Interferenz auf dem verwendeten Kanal zu reduzieren. Die Leuchtdiodenanzeige wird leuchten, um zu bestätigen, dass die ANL-Funktion aktiviert ist. Drücken Sie wieder die ANL /PA (13) Taste, um die Funktion abzuschalten.

PA (Public Address) BEDIENELEMENT

Das Funkgerät schließt die PA (Public Address) Funktion ein, um Sprachnachrichten durch einen externen Lautsprecher zu senden. Um die PA-Funktion zu nutzen, schließen Sie einen externen Sprecher (optional) an der sich auf der hinteren Seite des Funkgeräts befindlichen PA-Buchse (17) an. Drücken Sie die ANL/PA (13) Taste für ungefähr 1,5 Sekunden. Die Leuchtdiodenanzeige (9) verweist auf PA. Jetzt ist es möglich, die PTT (20) Taste zu drücken und ins Mikrofon zu sprechen, um Ihre Nachricht durch den externen Lautsprecher zu verbreiten.

14. SCAN Taste

Wenn Sie die SCAN Funktion (automatische Kanalüberwachung) aktivieren möchten drücken Sie die SCAN Taste. Drehen Sie aber zunächst den Squelch Knopf (11) im Uhrzeigersinn bis das Hintergrundrauschen nicht mehr zu hören ist. Wenn Sie nun die SCAN Taste drücken beginnt die automatische Kanalüberwachung und das SCAN Symbol SC (E) erscheint im Display. Wenn ein Signal auf einem Kanal empfangen wird stoppt die automatische Kanalüberwachung, wird kein Signal mehr auf diesem Kanal empfangen wird läuft die automatische Kanalüberwachung weiter. Es ist möglich auf ein empfangenes Signal sofort mittels Druck auf die PTT Taste (20) zu antworten, sollten Sie nicht auf das Signal antworten läuft die Kanalüberwachung nach ca. 5 Sekunden weiter. Sie können die Kanalüberwachung auch jederzeit durch erneutes Drücken auf die SCAN Taste fortsetzen. Um die SCAN Funktion zu beenden drücken Sie während des Scanvorgangs kurz auf die PTT Taste (20).

15. MIKROFON-Anschluss

Schließen Sie das gelieferte Kondensatormikrofon an diesem Anschluss an, indem Sie es durch die Ringmutter anschließen.

Rückplatte

16. ANTENNEN- Anschluss

Antennen-Anschluss. Beziehen Sie sich auf die Abschnitt INSTALLATION DER ANTENNE.

17. PA- Buchse

Wenn die PA-Funktion benutzt werden soll, verbinden Sie den externen Lautsprecher (optional) an dieser Buchse. Beziehen Sie sich auf Artikel Nummer 13.

18. EXT (externer Lautsprecher) Buchse

Dieser Buchse ist für den Anschluss eines externen Lautsprechers (optional).

19. 13.2VDC STROMANSCHLUSS

13.2VDC Stromanschlussbuchse

Mikrofon

20. PTT (Push-to-Talk) Taste

Sender-Taste. Drücken Sie die PTT (20) Taste, um zu übertragen und geben Sie wieder frei, um zum Empfangsmodus zurückzukehren.

21. UP (Kanalwahl) Taste

Drücken Sie diese Taste um den nächst höheren Kanal einzustellen.

22. LOCK (Tastatursperre) Taste

Mit dieser Taste können Sie die Bedientastatur des Geräts sperren und somit versehentliche Einstellungen verhindern. Drücken Sie diese Taste um die Tastatursperre zu aktivieren. Das Schloss Symbol (O) erscheint auf dem Display wenn diese Funktion aktiviert wurde.

23. DOWN (Kanalwahl) Taste

Drücken Sie diese Taste um den nächst niedrigeren Kanal einzustellen.

24. MIKROFON-Stecker

6-Pol-Mikrofon-Stecker mit Verriegelungsringmutter, die an dem sich auf der vorderen Seite des Funkgeräts befindlichen Mikrofonanschluss anzuschließen ist (15).

WARNUNG!

Versuchen Sie niemals, das Gehäuse des Funkgeräts zu öffnen. Keine benutzerrelevanten Teile sind im Gehäuse. Manipulieren oder Modifizieren des Funkkreislaufts oder seine ursprüngliche Fabrikation kann Schaden am Produkt verursachen, kann die elektrische Spezifikationen verändern und wird die Garantie ungültig machen. Sofern Wartung benötigt wird, wenden Sie sich bitte ausschließlich an ein qualifiziertes und zugelassenes Service Center.

Installation

Installation

Bevor Sie die Haupteinheit im Fahrzeug installieren, überprüfen und wählen Sie den günstigsten Standort aus, damit das Funkgerät leicht zu erreichen und bequem zu bedienen ist, ohne die Fahrzeugfahrt zu stören oder zu beeinträchtigen. Benutzen Sie den mitgelieferten Halter und Hardware, um das Funkgerät zu installieren. Die Halterschrauben müssen gut befestigt sein, um nicht durch Fahrzeugschwingungen gelockert zu werden. Die Autoeinbauhalter kann über oder unter dem Funkgerät installiert werden und das Funkgerät kann geneigt werden, wie entsprechend der Art von Installation gewünscht (unter Armaturenbrett- oder Spurkabinendachinstallation).

Installation des Hauptbauteils

Bevor Sie das Funkgerät am elektrischem Fahrzeugsystem anschließen, vergewissern Sie sich, dass das Funkgerät ausgeschaltet wird, in dem der Knopf AUS/LAUTSTÄRKE (12) gegen den Uhrzeigersinn vollkommen auf die Position AUS gedreht wird. Das DC-Netzanschlusskabel (19) des Funkgeräts ist mit einem Sicherungshalter mit dem sich auf dem roten positiven (+) Draht befindlichen Sicherung ausgestattet. Schließen Sie das DC-Netzanschlusskabel am elektrischem Fahrzeugsystem an, mit besonderer Aufmerksamkeit auf die richtige Polarität, auch wenn das Funkgerät vor Polaritätsinversion geschützt ist. Schließen Sie den roten Draht am positiven (+) und dem schwarzen Draht am negativen (-) Pol des elektrischem Fahrzeugsystems an. Vergewissern Sie sich, dass die Drähte und Terminals fest angeschlossen sind, um zu verhindern, dass Kabel herausfallen oder Kurzschlüsse verursachen.

Installation der Antenne

Eine spezifische, mobile, auf 27 MHz Frequenzbereich eingestellte Antenne muss verwendet werden. Die Antenneninstallation muss von einem spezialisierten Techniker oder Bedienungszentrum gemacht werden. Verwenden Sie bitte besondere Aufmerksamkeit, um die Antenne vorsichtig auf dem Fahrzeug mit einwandfreier Masseverbindung zu installieren. Bevor man die Antenne am Funkgerät anschließt, ist es notwendig, den richtigen Betrieb der Antenne mit geringem Rufwellenverhältnis (S.W.R.), unter Verwendung angemessener Instrumente zu überprüfen. Wenn nicht, könnte der Senderkreislauf vom Funkgerät beeinträchtigt werden. Die Antenne muss üblicherweise auf dem höchsten Teil des Fahrzeugs installiert werden, so weit weg wie möglich von Hindernissen und einer Quelle von Elektro- oder Elektromagnetischen Geräuschen. Das RF-Antennenkoaxialkabel darf nicht beschädigt oder zwischen Antenne und dem Funkgerät gequetscht werden. Der richtige Betrieb der Antenne und dem geringen Rufwellenverhältnis (S.W.R.) muss periodisch überprüft werden. Schließen Sie das RF-Antennenkoaxialkabel am Antennenanschluss (16) auf der hinteren Seite des Funkgeräts an.

Betrieb des Funkgeräts überprüfen

Sobald Funkgerät am elektrischem Fahrzeugsystem und an der Antenne angeschlossen worden ist, kann der richtige Betrieb des Systems überprüft werden. Fahren Sie bitte folgendermaßen fort:

- 1) Überprüfen Sie, dass das Netzanschlusskabel richtig angeschlossen ist.
- 2) Überprüfen Sie, dass das RF-Antennenkoaxialkabel richtig angeschlossen wird.
- 3) Schließen Sie das Mikrofon am Anschluss (15) an, der sich auf der vorderen Seite des Funkgeräts befindet.
- 4) Drehen Sie den AS/SQUELCH (11) Knopfschalter gegen den Uhrzeigersinn.
- 5) Drehen Sie das Funkgerät unter Verwendung des Knopfs AUS/LAUTSTÄRKE (12) auf und stellen die Lautstärke auf das gewünschte Niveau ein.
- 6) Wählen Sie den gewünschten Kanal unter Verwendung von AUF (6) und AB (7) aus.
- 7) Drehen Sie den Knopf AS/SQUELCH (11) in Uhrzeigerrichtung, um das Hintergrundgeräusch abzuschneiden.
- 8) Drücken Sie die PTT (20) Taste für Übertragung und lassen Sie die Taste für Empfang wieder los.
- 9) Überprüfen Sie das Niveau der empfangenen und übertragenen Signale auf dem S/Rf Meßinstrument (M) auf der LCD Anzeige (5).

Der Funksendeempfänger wird so richtig funktionieren.

Frequenzbandtabelle

Der Funksendeempfänger-INTEK M-760 PLUS schließt einen fortgeschrittenen multistandardmäßigen programmierbaren Kreislauf ein, der es gestattet, unterschiedliche Frequenzbänder, Spezifikationen und Betriebsmodi in Übereinstimmung mit den Regelungen in dem Land, wo das Produkt verwendet wird, zu programmieren. 8 programmierbare Frequenzbänder sind verfügbar, wie in der unten stehenden Tabelle dargestellt:

FREQUENZBAND-IDCODE

LAND

SPEZIFIKATIONEN (Kanäle, Betriebsmodi, TXPower)

Hinweis! Dieser Funkgerät wurde auf dem **EU**-Frequenzband fabrikseitig vorprogrammiert (**CEPT 40CH FM 4 W**), da dieser Standard gegenwärtig in allen europäischen Ländern akzeptiert wird. Beziehen Sie sich bitte auf den Informationstabelle an Seite I (Beschränkungen der Verwendung von CB-Funksendeempfängern).

Benutzerinformationen

In Übereinstimmung mit Art. 13 des gesetzgebenden Erlasses vom 25. Juli 2005, Nr. 15 "Durchführung von Direktiven 2002/95/EG, 2002/96/EG und 2003/108/EG, bezogen auf Reduktion der Verwendung von gefährlichen Substanzen in elektrischer und elektronischer Ausstattung, zusätzlich zur Müllbeseitigung".

Das durchgestrichene Papierkorb-Symbol auf der Ausstattung zeigt, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderem Abfall gesammelt werden muss.

Der Benutzer muss deswegen die obige Ausstattung zu den geeigneten Sammelstellen für elektronischen und elektrotechnischen Abfall halten oder es dem Händler zurückgeben, wenn ein neues Gerät von gleichwertigem Typ, in einem Verhältnis von eins zu eins gekauft wird.

Geeignete Mülltrennung für nachfolgende Wiederaufbereitung, Behandlung und umweltfreundliche Beseitigung der weggeworfenen Ausstattung hilft, mögliche negative Umwelt- und Gesundheitsauswirkungen zu verhindern, und fördert Wiederaufbereitung der Verbundmaterialien in der Ausrüstung.

Illegale Beseitigung des Produkts vom Benutzer wird durch Anwendung der administrativen Geldstrafen bestraft gemäß des gesetzgebenden Erlasses Nr. 22/1997 (Artikel 50 ff. des gesetzgebenden Erlasses Nr. 22/1997).

Frequenzband-Auswahl / Programmieren

Das Funkgerät darf ausschließlich auf einem Frequenzband verwendet und programmiert werden, das in dem Land gestattet ist, wo das Produkt verwendet wird. Es ist möglich, ein anders Frequenzband gemäß den folgenden Verfahren zu programmieren:

- 1) Schalten Sie das Funkgerät aus.
- 2) Drücken Sie und halten Sie die Taste EMG(3) während Sie das Funkgerät anschalten, unter Verwendung des Knopfs AUS/LAUTSTÄRKE (12).
- 3) Der gegenwärtige programmierte Frequenz-ID-Code blinkt (I).
- 4) Wählen Sie jetzt die gewünschte neue Landeskennzahl aus unter Verwendung der Taste AUF (6) oder AB (7).
- 5) Drücken Sie kurz die EMG (3) Taste zum Bestätigen.

Tabelle der Beschränkungen der Verwendung von CB-Funksendeempfängern (Seite I)

Die nachfolgenden Informationen sind ohne Gewähr. Es wird davon ausgegangen, dass sie zum Zeitpunkt der Herausgabe dieser Betriebsanleitung gültig sind. Es ist allerdings die Verantwortung des Benutzers, zu überprüfen, dass die Regelungen für die Verwendung von CB-Funksendeempfängern, in dem Land, wo Funkgerät verwendet wird, nicht verändert worden sind. Benutzern wird deswegen vorgeschlagen, sich mit dem lokalen Händler oder Gemeindeamt in Verbindung zu setzen, um die gegenwärtigen Regelungen für die Verwendung von CB-Funksendeempfängern zu überprüfen, bevor man dieses Produkt verwendet. Der Hersteller übernimmt keine

Verantwortung, wenn das Produkt in Verstoß gegen die Regelungen des Landes verwendet wird, wo das Produkt verwendet wird.

Nachtrag (aktualisierte Informationen zu nationalen Beschränkungen)

BELGIEN, GROSSBRITANNIEN, SPANIEN, SCHWEIZ

Um diesen Funksendeempfänger in Belgien, Großbritannien, Spanien und der Schweiz zu verwenden, muss der Wohnsitznehmer eine individuelle Lizenz haben. Von im Ausland kommende Benutzer können das Funkgerät frei im FM-Modus verwenden, während sie, um es in AM-Modus zu verwenden, eine Lizenz haben müssen, die in ihrem eigenen Land ausgestellt wurde.

ITALIEN

In Italien anwesende Ausländer müssen eine italienische Genehmigung einholen.

ÖSTERREICH

Österreich gestattet nicht, dass programmierbare Multistandard-CB-Funkgeräte verwendet werden. Es wird empfohlen, dass diesen Richtlinien genau gefolgt wird, und das Produkt nicht in Österreich verwendet wird.

DEUTSCHLAND

Entlang einigen Grenzgebieten in Deutschland darf das Funkgerät nicht als Basisstation von Kanal 41 bis 80 verwendet werden.

Spezifikationen

Allgemein

Kanäle Beziehen Sie sich auf die Frequenzband-Tabelle auf Seite 7
Frequenzbereich 27 MHz Citizen Band

Frequenzsteuerung

P.L.L.
Betriebstemperatur -10°/+55°C
DC-Eingabespannung 13.2Vdc ±15%
Größe 180 (L) x 50 (A) x 153 (P) mm
Gewicht 950 gr.

Empfänger

System CPU-gesteuerter Doppelsuperheterodine
IF 1° 10.695 MHz / 2° 455 KHz
Sensitivität 0.5uV für 20dB SINAD (FM)
0.5uV für 20dB SINAD (AM)
Audio-Ausgang @10% THD 2,5W bei 8 ohm
Audio-Verzerrung <8% bei 1 KHz
Spiegelunterdrückung 65dB
Nachbarkanal 65dB
Verhältnis von Signal zu Rauschen 45dB
Stromaufnahme 250mA (stand-by)

Sender

System CPU-gesteuerter P.L.L. Synthesizer
Maximale RF-Spannung 4W bei 13.2Vdc
Modulation 85% bis 90% (AM)
1.8 KHz ±0.2 KHz (FM)
Impedanz 50 Ohm unausgeglichen
Stromaufnahme 1100mA (modulationsfrei)

Änderungen, Irrtümer, Fehler vorbehalten !